



あなたといっしょにはたらくことを
たのしみしています。

Chúng tôi rất mong đợi được làm việc cùng bạn



ごりようしゃのみなさまとぶどうがりにいきました。はじめてたくさんのぶどうのきをみてかんげき!! とりたてのぶどうはしんせんでとてもおいしかったです。



みんなもにほんごはふあんだとおもいますが、まいにちふるさとえんのしょくいんさんがにほんごをおしえてくれるので、しんばいいりません。

こんにちは。
みなさん 1ねんかんべんきょう
おつかれさまです。わたし
たちはふるさとえんにきて
4かげつたち、まいにち
たのしくはたらいています。
ふるさとえんはいいしせつ
ですが、まだベトナムからは
2めいしかいませぬ。
みんなといっしょにはたらきたいです。
ぜひ、おうぼしてください。
ふるさとえんでまっています。

Binh Phuong



2016/8 から はたらいています。
Phùng Trinhさん Phuong Daoさん

ふるさとえん “Furusatoen” は?

Furusatoen là gì?

“ちば (Chiba) けん” にあります。

Nằm tại tỉnh Chiba

“なりた (Narita)” から、くるまでもでんしゃでも 1 じかんくらい。

Cách sân bay Narita 1 tiếng tàu điện hoặc xe hơi

“ディズニーランド” から、くるまでもでんしゃでも 1 じかんくらい。

Cách trung tâm vui chơi giải trí Disneyland 1 tiếng tàu điện hoặc xe hơi

じてんしゃで 10 ぶんから 30 ぶんのあいだに “おおがたショッピングセンター” が 4 つ、“スーパーマーケット” が 8 いじょう。“げきやす” のおみせもちかくにあります。

Trong phạm vi xung quanh từ 10 phút tới 30 phút đi xe đạp, có trên 4 trung tâm thương mại mua sắm lớn, và trên 8 siêu thị thực phẩm Khu vực gần đó cũng có cửa hàng siêu rẻ “ファッション” “かんこう” “グルメ” どれをとっても、どこにいくにもとてもいいでしょう。

Rất thuận tiện đi lại cho mục đích mua sắm đồ thời trang, du lịch hay ăn uống



ふるさとえん (Furusatoen) ではたらくと

Nếu làm việc tại Furusatoen

おきゅうりょうは “179,500” えん いじょう

Tiền lương: 17,95 man

やきんてあてをふくむと “204,700” えん いじょう

Sau khi làm đêm lương sẽ là: 20,47 man

ボーナスは 1 ねんかん (2 かい しきゅう) で “560,000” えん いじょう

Tiền thưởng sẽ được nhận 2 lần/năm, tổng là 56 man

“やちん” や “インターネット” はすべてふるさとえんがしはらいます。

Tiền thuê nhà và tiền mạng internet sẽ do Furusatoen chi trả.

“かぐ” や “じてんしゃ” や “せいかつようひん” はふるさとえんでよういします。

Xe đạp, đồ dùng sinh hoạt,... sẽ được trang bị

べんきょうは “アークアカデミーのせんせい” が つき 2 かい ふるさとえんにきて、おしえます。“テキスト” や “じゅぎょうりょう” はふるさとえんがしはらいます。

Về học tập: 2 lần/tháng sẽ được giáo viên của trường academy (ARC) đến dạy tại cơ sở. Sách giáo khoa và tiền học phí sẽ được cơ sở chi trả

きんむじかんのなかで、“1 にち 1 じかん 30 ぶん” べんきょうのじかんですがあります。

Được học 1 giờ 30 phút/ ngày trong giờ làm việc

きんむじかんのなかで、つき 2 かい “EPA のなかま” があつまる “かいご” と “にほんご” のべんきょうができる “がっこう” にいきます。

Được tham gia khoá học tập trung của EPA 2 lần/ tháng về chuyên môn và tiếng nhật, ngày đi học sẽ được tính vào ngày làm việc

“かいご” のべんきょうは、かいごふくししのしかくをもったしょくいんが、ねっしんにしどうします。

Được người có chứng chỉ về ngành hộ lý phúc lợi xã hội nhiệt tình hướng dẫn về nghiệp vụ hộ lý

“かんづかい” や “こうりゅうかい” など、コミュニケーションがとれるきかいをたくさんよういしています。

Có nhiều dịp tổ chức tiệc chào mừng, giao lưu, tăng cường các mối quan hệ, giao tiếp.

にほんのしゅうかんなどについても、しょくいんがていねいにおしえます。

Các nhân viên sẽ hướng dẫn tận tình về các phong tục tập quán của Nhật Bản.

にほんであいましょう

ちばふるさと苑
Chiba Furusatoen

ふるさと苑*

1925-282, Noman, Ichihara,
Chiba, 290-0011, Japan
E-mail : info@furusatoen.or.jp
EPA マッチング番号 : 70279